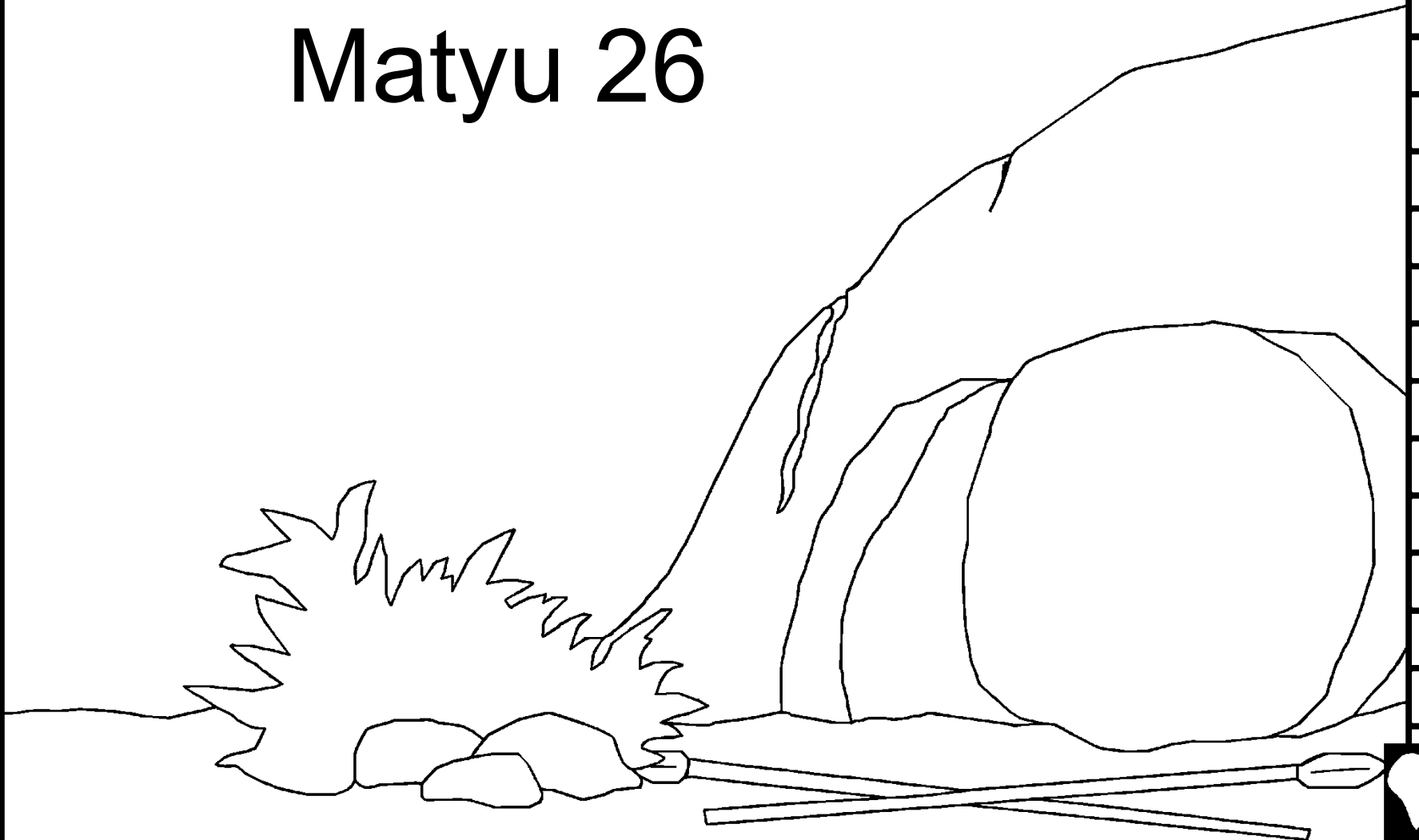
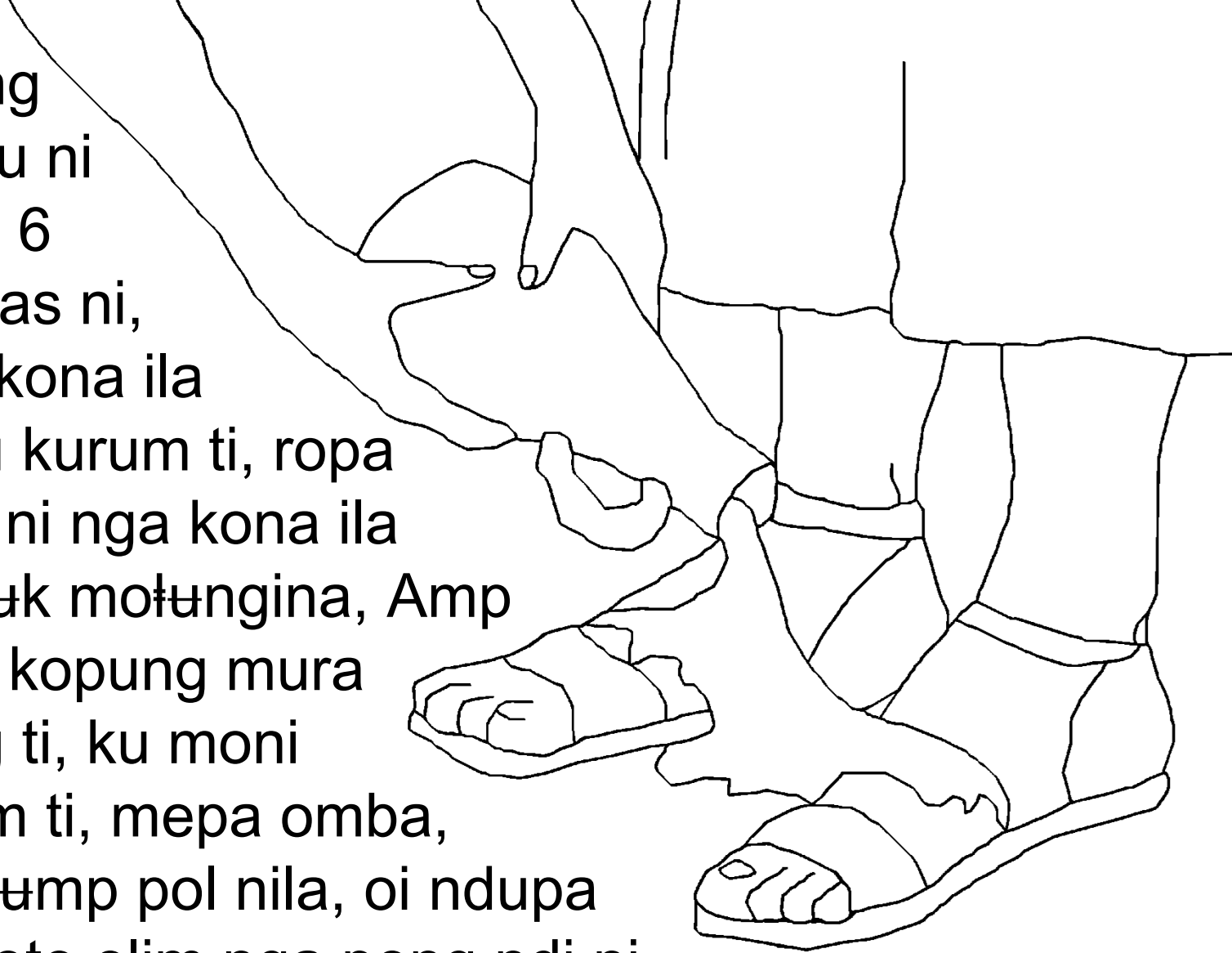


www.BibleForChildren.org

Matyu 26



Pasopa r̄ung
normin ui ou ni
nga rumb̄t̄ 6
pelinga, Jisas ni,
w̄l Betani kona ila
Lasarus wu kurum ti, ropa
rot ndurum ni nga kona ila
purum. I et̄k mōt̄ngina, Amp
Mariya ndi, kopung mura
rui kai ming ti, ku moni
minal purum ti, mepa omba,
Jisas nga k̄mp pol nila, oi ndupa
mondpa, wote elim nga peng ndi ni
k̄t̄ ndi, kil ngurum. Manga ni, kopung
ei ndi, mura kai ropa murum.

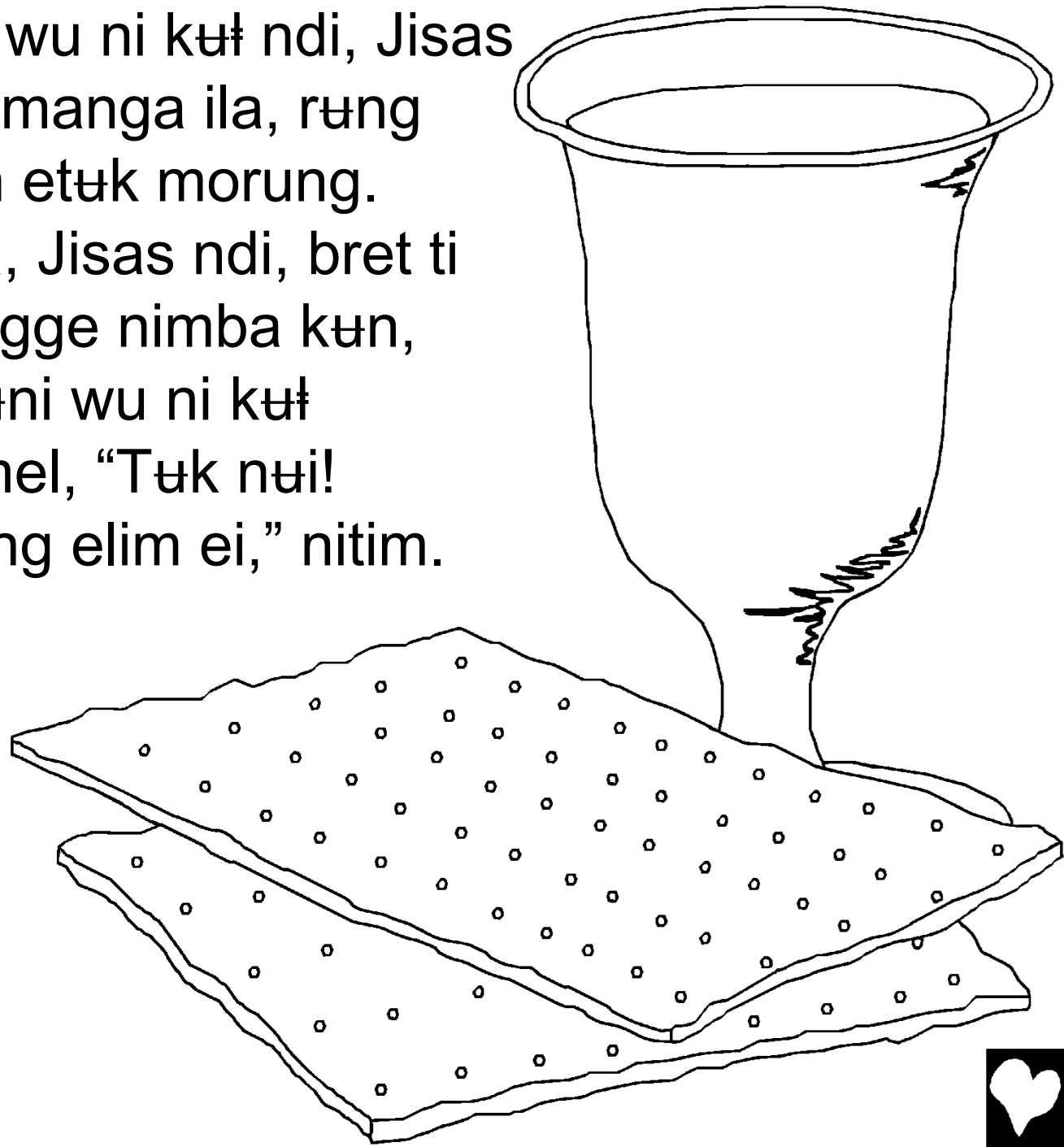


Wote, kitip kɛni wu 12 ni kɛɛ nga ti, Juras Iskariyot wu ni ndi mba, Jisas rɛk moɓpa, wu Pris kɛɛ nga wu kuimbal nimbɛ, kundɛp nimp nimba purum. Wu nimbɛ ndi, Juras nimba urum ik ni, pilik kai pilik, ku moni mat nguimin nɛk, nɛk mɛi rorong. Pilpa yant omba, Jisas rɛk moɓmba ei nga nombuɓa mam ti kɛrɛrɛm.

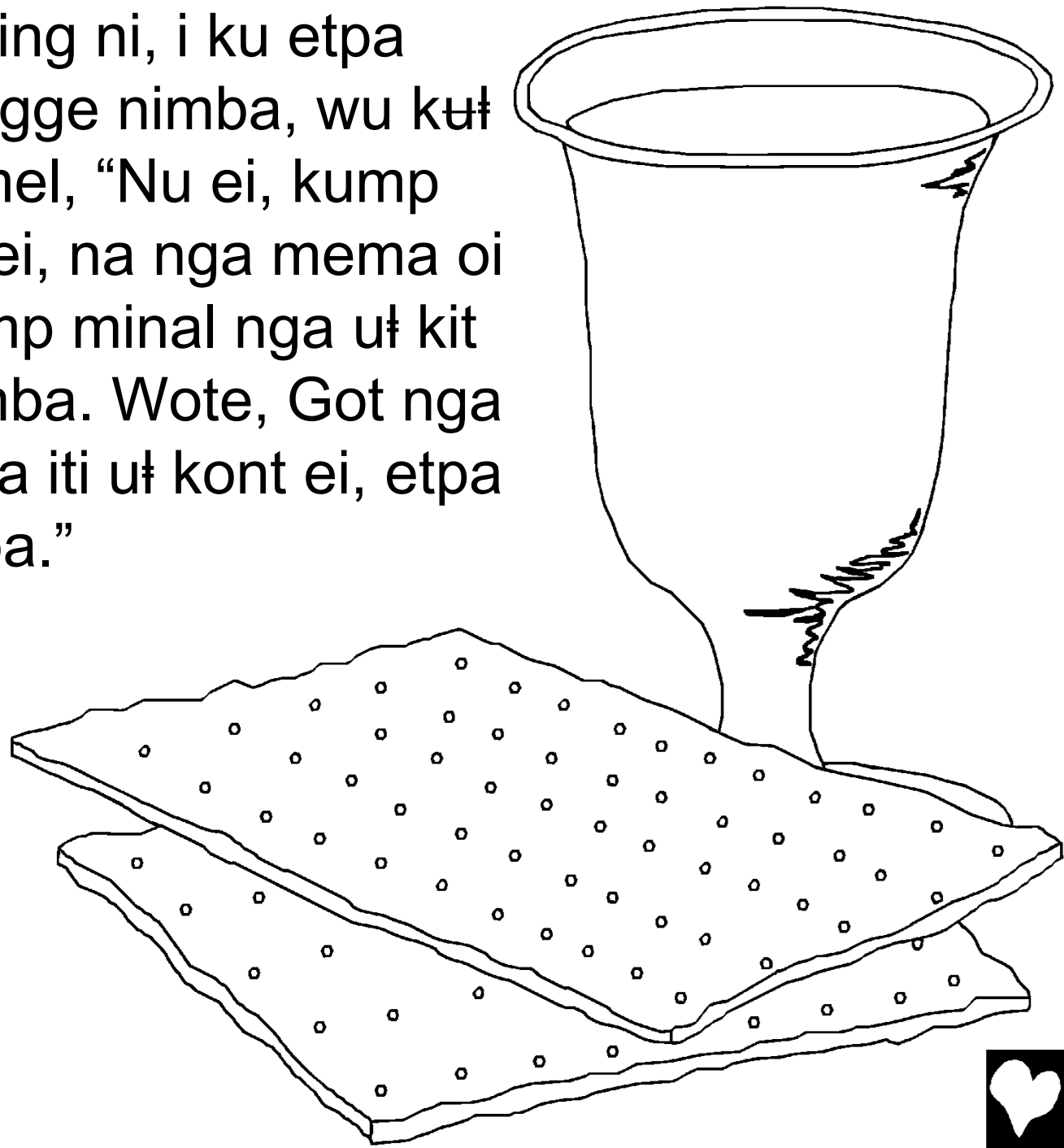


Ei kɛn, kitip kɛni wu ni kɛʃ ndi, Jisas
nitim ni mel, puk manga ila, rɛng
mbɛ kalk tɛk kun etɛk morung.

Rɛng nok moʃina, Jisas ndi, bret ti
tɛpa, Got kɛn angge nimba kɛn,
pok ropa, kitip kɛni wu ni kɛʃ
ngumba nimba mel, “Tɛk nɛi!
Ya ei, na nga kɛng elim ei,” nitim.



Wote, nu wain ming ni, i ku etpa
tɛpa, Got kɛn angge nimba, wu kɛt
ngumba nimba mel, “Nu ei, kump
kɛm tɛk nɛi! Ya ei, na nga mema oi
ndont ei ndi, wamp minal nga uɛ kit
mbɛ pendpa kilmba. Wote, Got nga
wamp tɛpa, tenda iti uɛ kont ei, etpa
rondut mundɛmba.”



Wote Jisas ndi, nimba mel, “Saimon, Saimon, nim kum tekun pili! Seitan ndi, enim nga mondpa pili ota tupa, kanmba uf ei, nimba pora ndum. Uf ei, wit mong kuf ambulk, muk tuk, elim muna kun, tawa kuf purum ni mel, enim kun etmba ei ka! Na ndi, enim nga tupa rapundupa, atinga rondupa pora ndunt uf ei ndi, nim nga mondpa pili ei, mana pi napumba.”



“Nim wote, kelkən ropəl rokən, na kən yant okən, nim nga ɛngɛnɛl kɛʃ, nɛkən ronduʃ mundi!” nitim. Pita ndi, int ndupa, Jisas kundpa nimba mel, “Wu Nuim ye! Nim kan manga ila pun ndam kep, kun ndam kep, na kunda rɛp ropɛʃ mbil mint,” nitim. Jisas ndi, Pita ni, kundpa nimba mel, “Pita, akup rumbɛʃ ila, kɛi kulda rui nɛri! Nim ndi, na pili napɛt nɛkən, raldika indin,” nitim.



Wote, Jisas kɛn elim nga kitip
kɛni wu kɛt kɛn, kona ti mbi
tek Getsemani nɛtmin kona
ila purung. Jisas wu kɛt
kundpa nimba mel, “Enim
ila muɛi! Na merɛng ila
mbo atinga ramp,” nitim.
Wote, atinga rɛrɛm, nimba
mel, “Wuta! Na nga Wuta ye!
Nim uɛ mbɛ kapɛa etɛn wu ei
ndi, ya uɛ mbun na kɛn onum
mbɛ omba, kerɛ pangga ni.
Wote, na nga numan pint ei
mel mon! Nim nga numan pin
uɛ ei mel iti!” nitim. Nimba kɛn,
atinga rɛrɛm.



Ni kɛn, wu Juras ni, wu pris kuimbal na, Perisi na nimbɛ ndi molk, el wu na, manga wingti rɛp wu na mat kɛn tɛk, kup endɛtɛng. Wu nimbɛ, el mel mbɛ tɛk, kiya kandɛk, mek wi pana nila purung. Kitip kɛni wu ti ndi, koiya pinditim ni, ekit tɛpa, wu pris kuimbal ei nga kongun wu ni, koiya ndi, kum mbo orunga ropa, puɕa rurum ila mana urum. Wote Jisas ndi, uɕ ni kandpa, nimba mel, “Uɕ tɛwa en ei, wak rui!” nitim. Nimba kɛn, wu ni nga kum ni, tɛpa aldpa ropa rɛmp ndupa, mundrum ila kapɕa itim.



Jisas ni, ik nimba pora nduŋga, imp molk mek puk, wu
pris kuimbal kɛŋ nga manga ila mukɛr purung. Pita ni,
akil tepa mba, ruŋ etpa murum. Wu mat, manga
ei nga paŋa rukɛr ndip
kalk morung kona nila,
Pita kunda rɛp
rok morung.

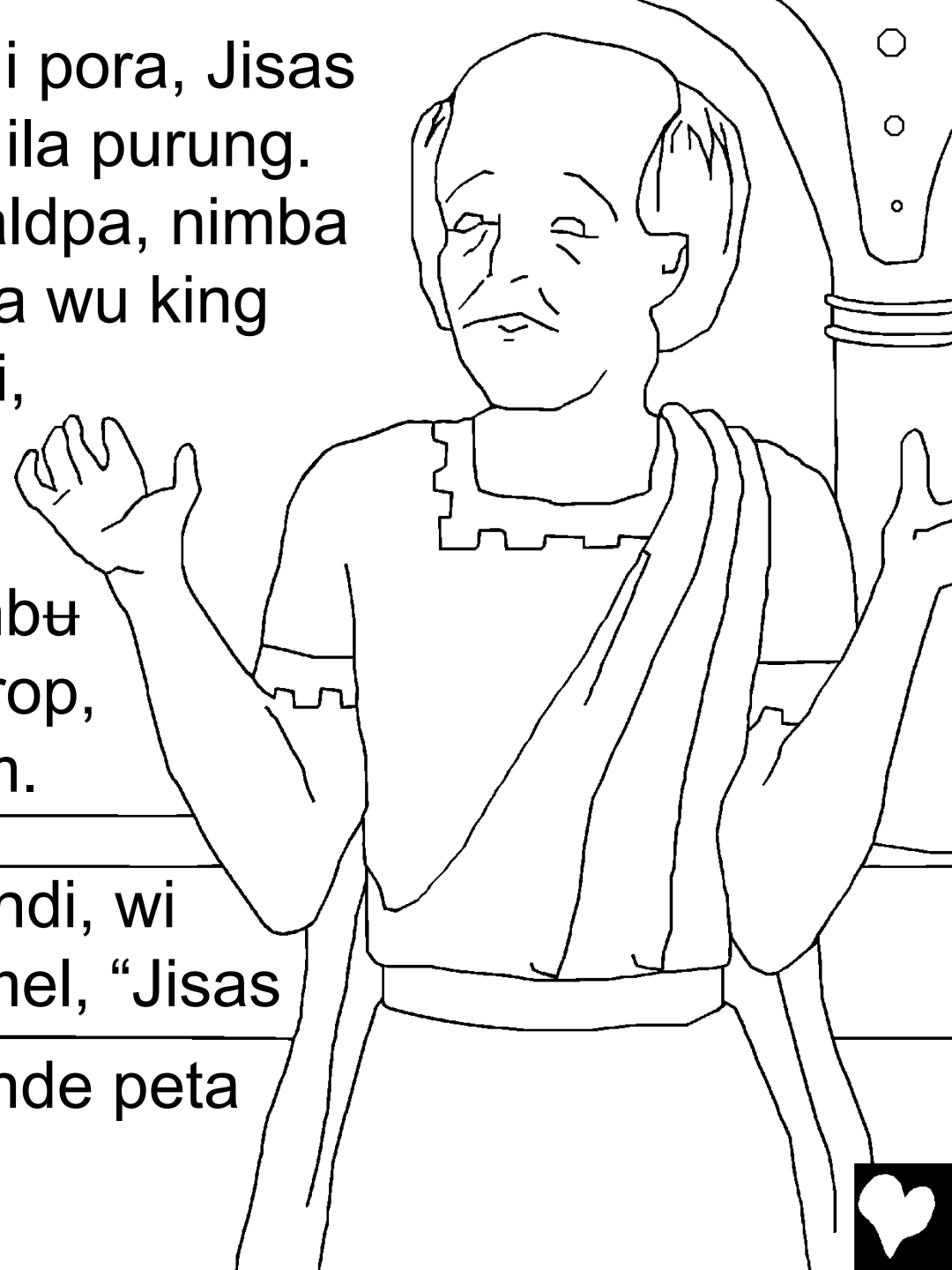


Wu Pris kuimbal ei nga
kindmant wu ti, Pita ndi,
ropa kum ei, puṭa rorum.
Wu ni nga rṭaip tenda
ila wu ti ndi, nimba mel,
“Nim wi pana ila wu ei kṭn,
kunda moṭung ni ka!” nitim.
Aldpa Pita ndi, na mon nilinga,
ṭungṭnda mint, kṭi kulda rorum.
Wote Pita ni, mindil ṭpa, ka
etpa, pena purum.



Wote, wu nuim nimbɛ ndi pora, Jisas
mek, Pailot murum kona ila purung.
Wote Pailot ndi, Jisas waldpa, nimba
mel, “Nim Jura wamp nga wu king
ei?” nitim. Wote Jisas ndi,
punt ropa, nimba mel,
“Nim nɛn ei kupa,” nitim.
Wote Pailot ndi, wamp mbɛ
waldpa pilpa, Jisas wak rop,
mundamba pangga, nitim.

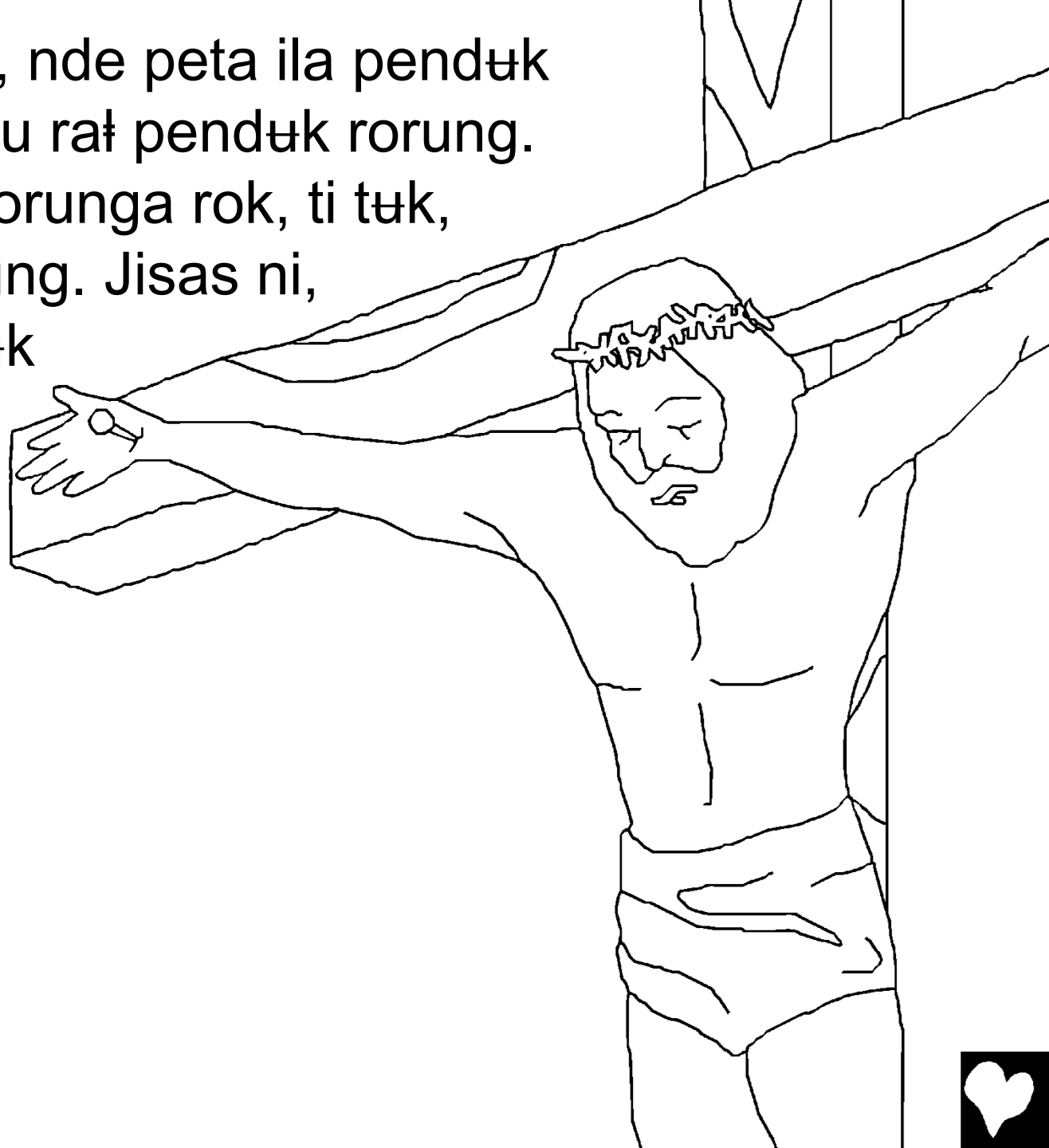
Wote aldpa, wamp mbɛ ndi, wi
rok, Pailot kundɛk, nɛk mel, “Jisas
nde peta ila nil ro! Jisas nde peta
ila nil ro!” nɛtɛng.



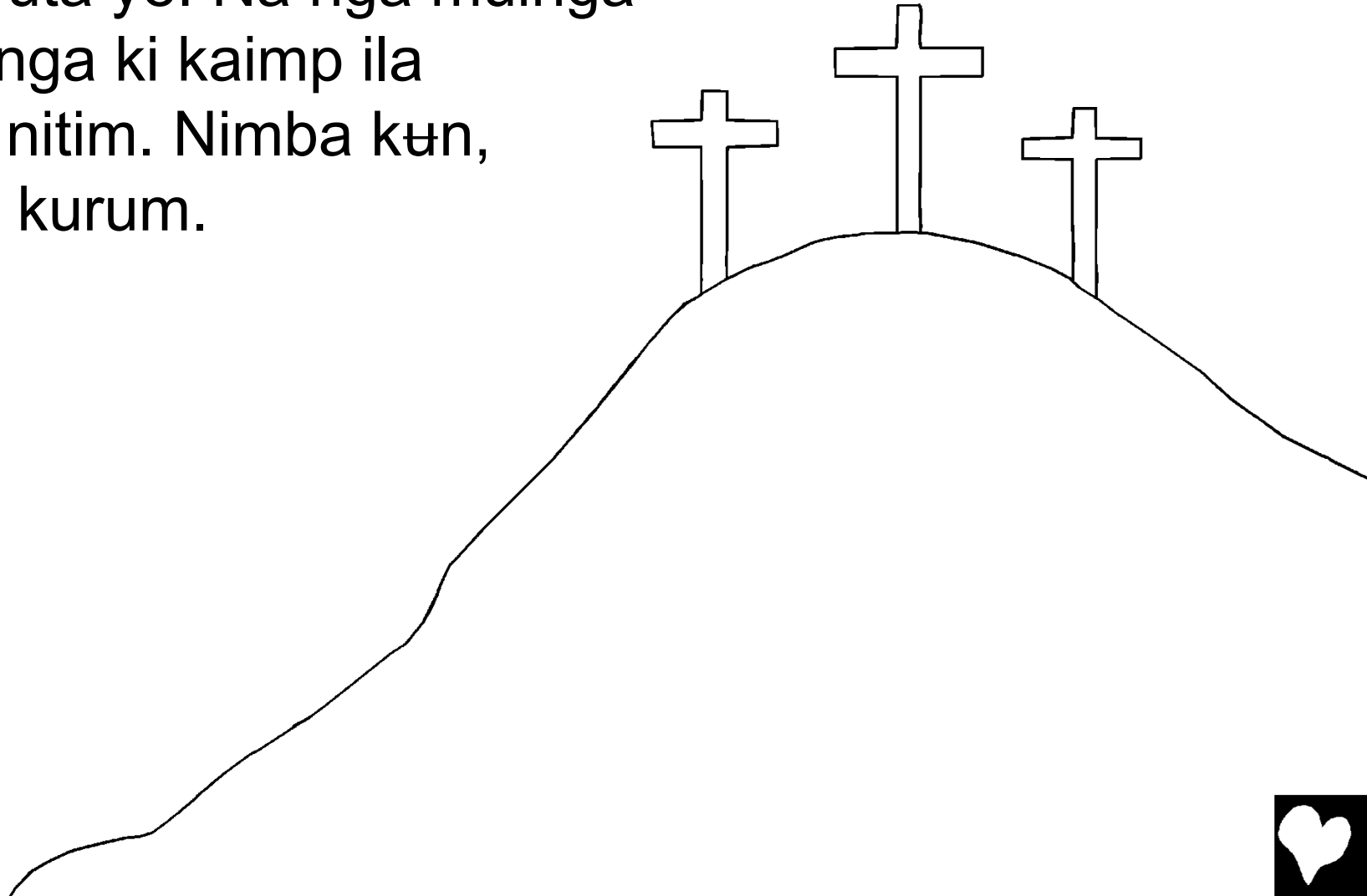
Wote Pailot ndi, Jisas nde peta ila reing nimba, wu ni kɛɛ nga ki ila ngurum. Ni kɛn, el wu nimbɛ ndi, Jisas tɛk ambɛɛngina, elim nga nde peta ni, koma ropa, kona peng ni, wak ropa, kona ti mbi tek, 'Wamp peng ombil,' nɛtmɛn kona ila mepa purum. Ipru ik ila kona ei, mbi tek, 'Golgata,' nɛtmɛn.



Kona ila, Jisas ni, nde peta ila pendək
rorung. Ni kən, wu rał pendək rorong.
Wu ti tək ki mbo orunga rok, ti tək,
ki rar orunga rorong. Jisas ni,
rək ting ila pendək
rorung.



Ant ei kɛn, kona ant rui narɛŋga kɛn, manga wingti ou
ila muɕ mbal mam ti, kuipa rok mondɛrmin ei, rɛk ila
paɕpa, mba raɕ itim. Wote Jisas ni, ke ronduɕ, nimba
mel, “Wuta ye! Na nga muɕnga
ei, nim nga ki kaimp ila
ngɛnt,” nitim. Nimba kɛn,
Jisas ni kurum.



Ui ni, Jura wamp nga mowi kor utum
orunga mufing ei nga, akup mel
Jisas kurum. Ei nga, kona
rumbut romba elinga,
Arimatiya kona ila wu
Josep ei, Jura wamp
nga motpa kundi
orunga, wu nuim
kai ti, elim Got
nga wamp tupa

mumuk romba ui ei,
nokundpa murum wu ei
urum. Wu ei ndi, elim
rondut mundpa, Pailot
kun mba, Jisas nga on
ei ngangga nimba,
mawa itim.



Wote, Josep ni mba, muŧ mbal
kurumta ti, wamp on kum rormen
mbu nga, rarup ropa tupa,
mepa omba. Jisas nga on ni
mana tupa, muŧ nila kum
ropa tepa, Jura wamp
nga wamp on etmin
ku manga ila
rukung ndupa
titim.

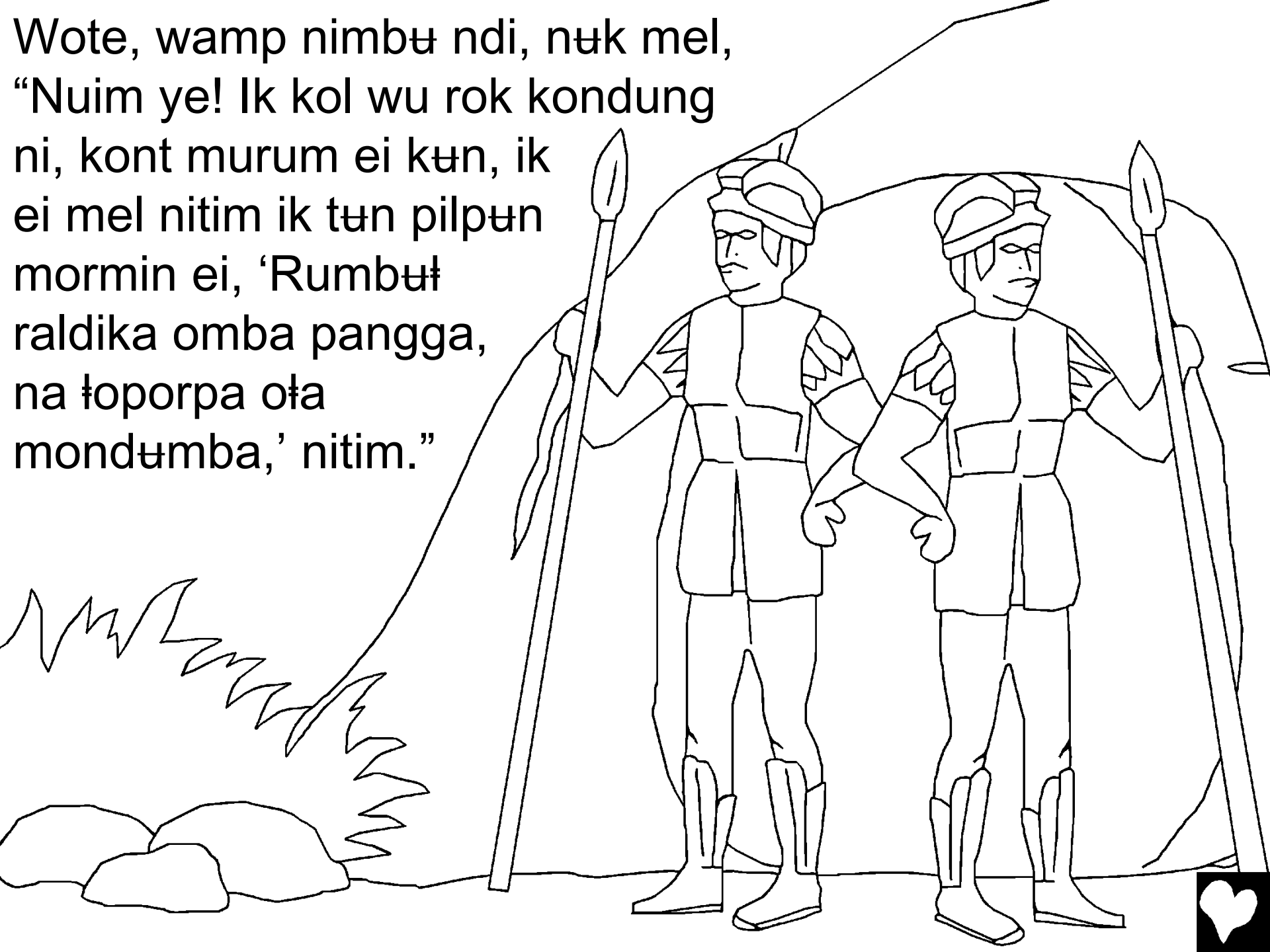
Wote, ku mam ti
ndi, ku manga ni
kumba rorum.



Jisas rorong ui ei nga utama orunga
ei, Jura wamp nga mowi kor
mufing ei nga tuk kun
etmin. Ui ei ken, wu pris
kuimbal mbu ken, wote
Perisi wu na mbu ndi
ok, Pailot ken mou
rorong.



Wote, wamp nimbɛ ndi, nɛk mel,
“Nuim ye! Ik kol wu rok kondung
ni, kont murum ei kɛn, ik
ei mel nitim ik tɛn pilpɛn
mormin ei, ‘Rumbɛɛ
raldika omba pangga,
na ɔporpa oɔa
mondɛmba,’ nitim.”

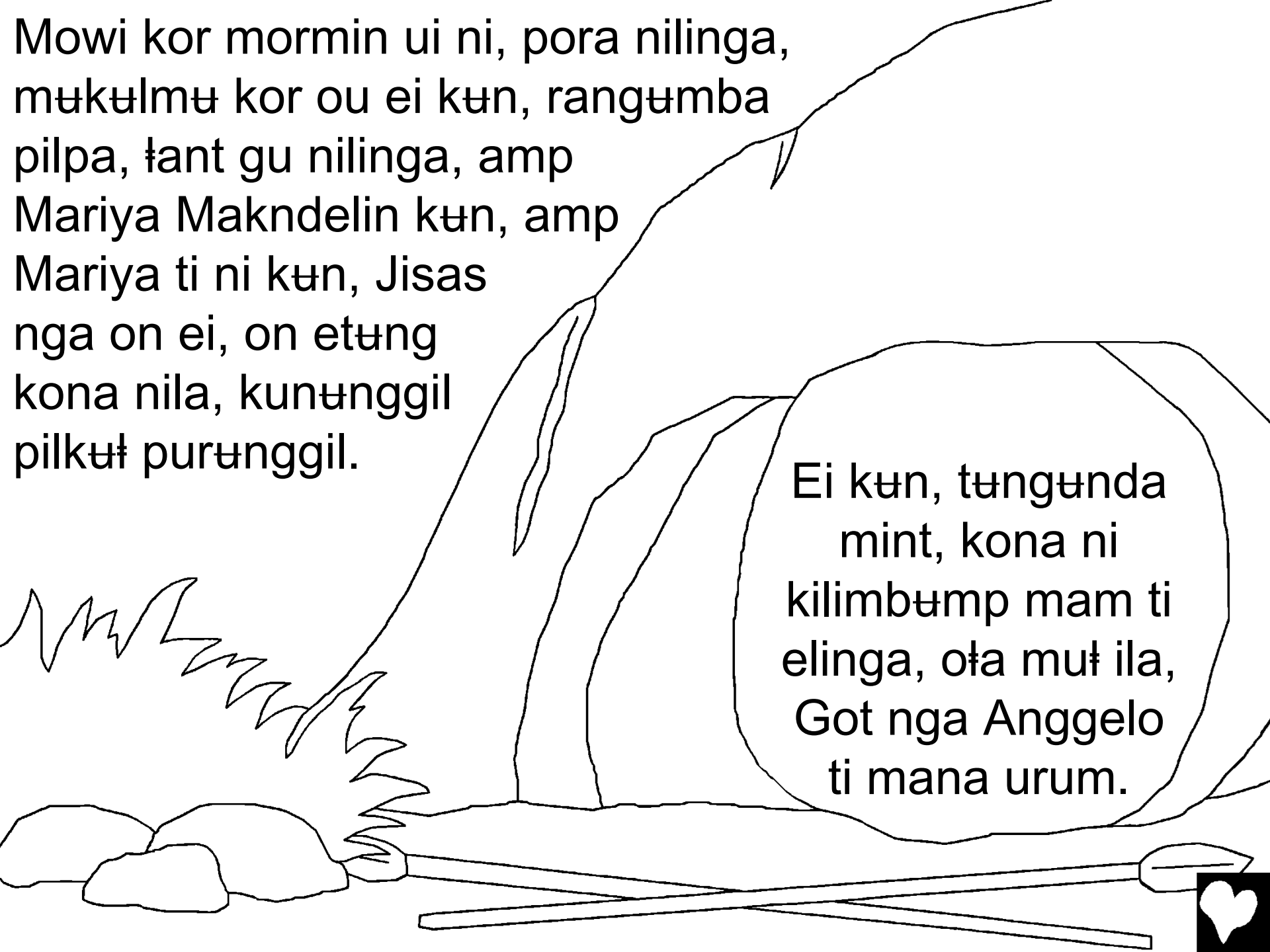


I nitim ni kən, puk on kona keta puł puł
ni, ku mam ti ndi, mberək nduk, peta
rok pendətung. Wote
pena orunga, el nde wu
mat ila, rəp iteing nək,
tək mondrung.



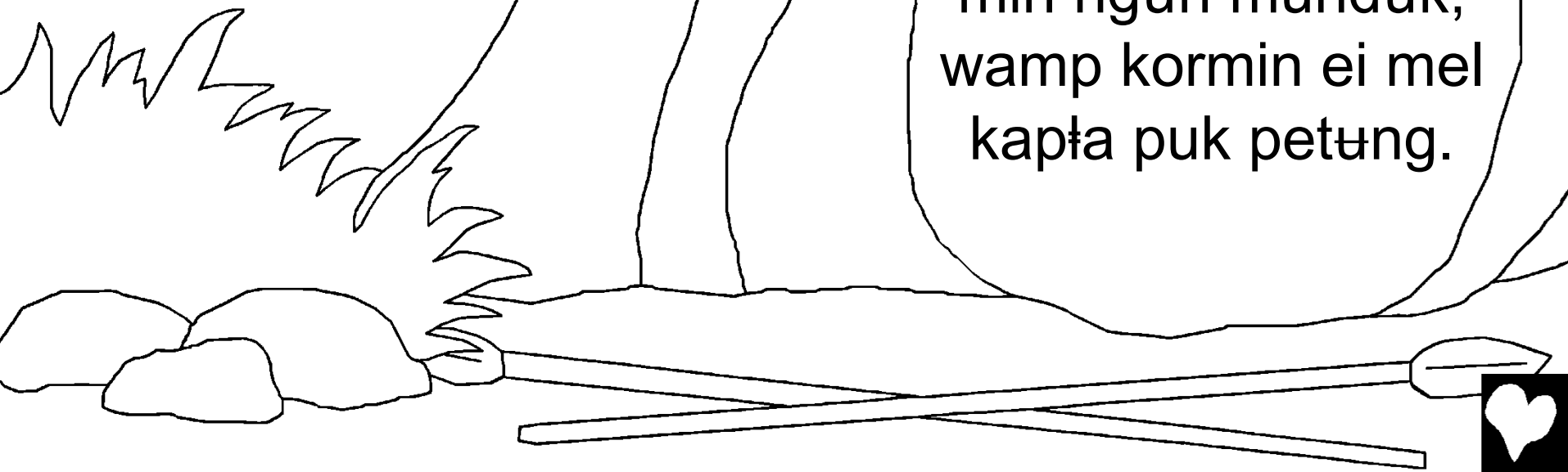
Mowi kor mormin ui ni, pora nilinga,
mækəlmə kor ou ei kən, rangəmba
pilpa, ʃant gu nilinga, amp
Mariya Makndelin kən, amp
Mariya ti ni kən, Jisas
nga on ei, on etəng
kona nila, kunənggil
pilkəʃ purənggil.

Ei kən, tungənda
mint, kona ni
kilimbəmp mam ti
elinga, oʃa muʃ ila,
Got nga Anggelo
ti mana urum.

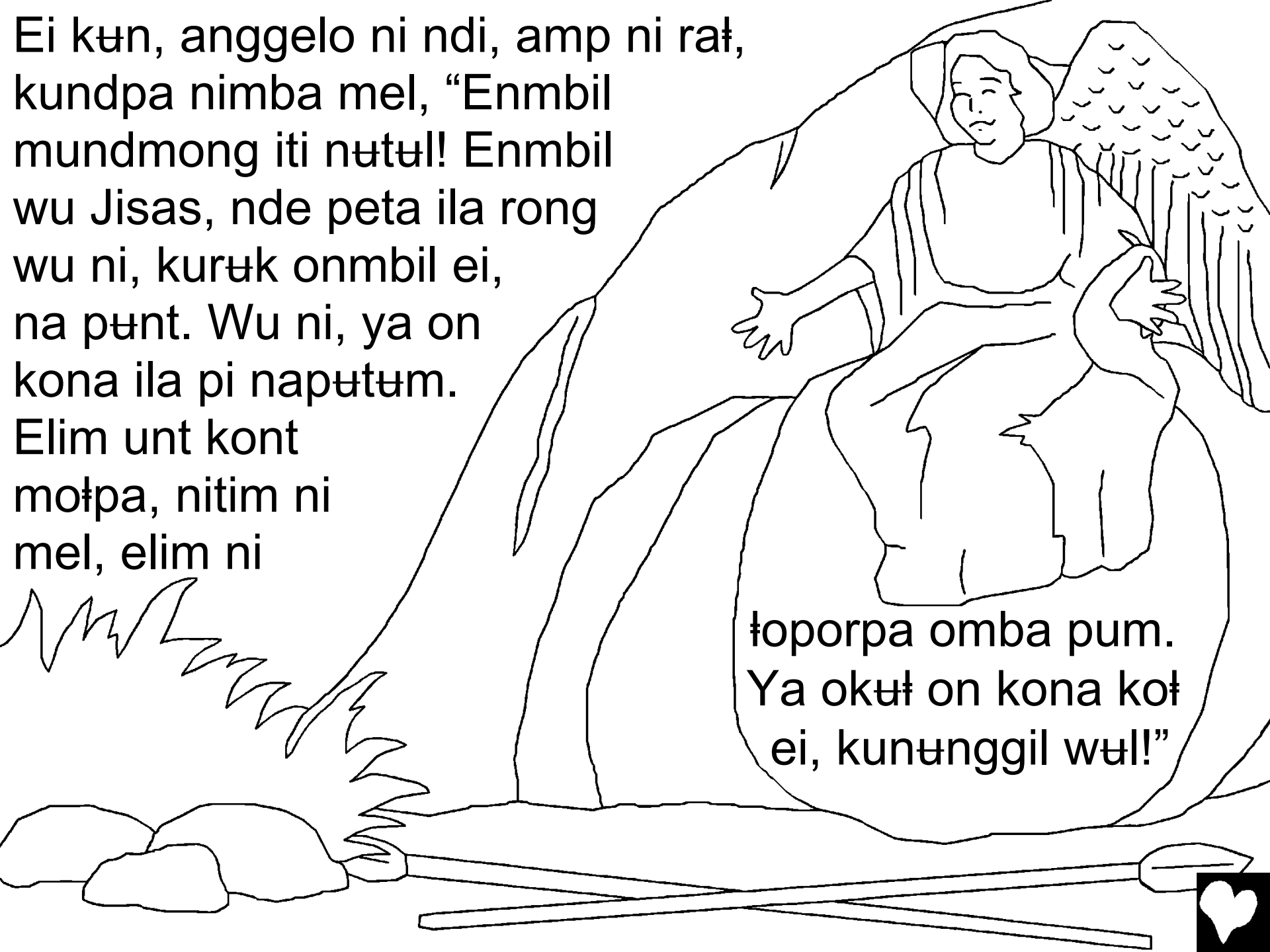


Wote, ku mam ti, Jisas tetung on
kona ei, kumba angundak
pendutung ni, mberak ndupa
mundpa, elim pol nila
murum. El nde wu ila, rap
etak morung ni ket, ut
ei kandak, en enim
nga min mbu raka
nilinga,

min ngun mundak,
wamp kormin ei mel
kapla puk petung.



Ei kən, anggelo ni ndi, amp ni raŋ,
kundpa nimba mel, “Enmbil
mundmong iti nətəl! Enmbil
wu Jisas, nde peta ila rong
wu ni, kurək onmbil ei,
na pənt. Wu ni, ya on
kona ila pi napətəm.
Elim unt kont
moŋpa, nitim ni
mel, elim ni



ŋoporpa omba pum.
Ya okət on kona koŋ
ei, kunənggil wəl!”




Ei kən ku, mundmong etkəʔ, wote numan mam ti elinga, wu on ei, tetəng kona ni wak rokəʔ, elim nga kitip kəni wu ni kəʔ kondək, ninggil pilkəʔ pukəʔ nəkəʔ purənggil. Ei kən mint, Jisas ni, elim yant omba, amp ni raʔ kandpa nimba mel, “Enmbil numan wang ndəi!” nitim.



Ni kən, amp ni raŋ ndi, rək pukət, Jisas
nga kəmp raŋ ambulk, rumati pekət,
Jisas nga mbi paka rondrənggil.





Wote, akil tepa wu 11 ni kɛʃ, rɛng nok morung ila, Jisas omba wu ni kɛʃ, tɛpa pendpa ik ngurum. Ni kɛn, numan rumɛnt pendɛk, elim ni, ʃoporpa omba mba, kont murum uʃ ni kandɛk, yant ok nɛtɛng ik ni, kupa nɛk, mondɛk pili napɛtɛng. Wote, Nuim Jisas ni, ik nimba pora nduʃnga, elim ni, tɛpa mepa, muʃ ila oʃa purum. Got tipam ei nga ki mbo orunga mundrum.



Ei kən, Nuim Got ndi, tən mɛi kona ila
wamp mbɛ, kont minal kuɾpa, elim nga
kangɛm mendrɛɛ ei, tən ngurum. Ei
nga, elim nga kangɛm ei, mondɛk
piling wamp mbɛ, uɛ nga kɛnt
nga kont mul uɛ ei,
molk mint ping.



Rom 3:23

Tɛn wamp mbɛ pora, uʔ kit mbɛ etmɛn. Uʔ ei ndi, Got nga
uʔ eng nui kai mbɛ timin mel mon.

Rom 6:23

Ei kɛn, uʔ kit ei ndi, punt ropa, wamp kui nga uʔ ei ngorum.
Wote, Kraist Jisas tɛn nga Nuim kɛn tɛp tenda etɛp
mormɛn uʔ ila, Got ndi tɛn uʔ nga kɛnt nga kont mul uʔ ei,
wei gem ngurum.

Ipru 9:27

Wamp mbɛ pora, kolk raʔ indi nɛnding mon! Tɛngɛnda
mint kuʔangina, wote Got ndi, wamp mbɛ pora, kɛmp
tɛmba.



Episis 2:8,9

Got nga wamp poŕ ti uŕ ila, enim mondək puŕungina, enim etpa peng kont titim. Ei nga, enim nga uŕ ti iti natutung. Wote, Got elim nga gem ngui uŕ ei ngurum. Uŕ ei, wamp ti ndi, elim nga ronduŕ ila kongun etap tint nimba, elim nga mbi oŕa tumba, mel kapŕa mon.

Rom 10:9,10

Ei nga, nim nga keta ila, Jisas wu Nuim nəkən, wote nim nga mundmong ila, Got ndi, Jisas ni, on kona ila, ropa rət ndurum, nəkən mondəkən pin ndam, nim etpa tumba. Wote, tən nga mundmong ila mondap puŕmən ei kən, Got ndi, tən kun kai nətəm. Wote keta ila, Jisas nga para ndupən nətəmən ei kən, tən etpa tətəm.



Jon 3:16,17 Ei kɛn, Nuim Got ndi, tɛn mɛi kona ila wamp mbɛ, kont minal kuɕpa, elim nga kangɛm mendpɛɕ ei, tɛn ngurum. Ei nga, elim nga kangɛm ei, mondɛk piling wamp mbɛ, uɕ nga kɛnt nga kont mul uɕ ei, molk mint ping. Wote Got ndi, kangɛm Jisas tɛpa mundrum ni, wamp kɛmp tangga nimba, tɛpa mundi nɛmɛndrɛm, mon! Wamp pora etpa tangga nimba, tɛpa mundrum.

1 Jon 5:11-13 Uɕ ei nga, para ndupa nimba mel, uɕ nga kɛnt nga kont mul uɕ ei, Got ndi, tɛn ngurum. Kont mul uɕ ei, elim nga Kangɛm ei kɛn petɛm. Wamp nam ti ndi, Got Kangɛm kɛn, rɛmp ndupa moɕum ndam, wamp ei uɕ nga kɛnt nga kont mul uɕ ei tepa morum. Wote, wamp nam ti, Got Kangɛm kɛn, rɛmp ndupa, muɕi nambɛɕɛm ndam, uɕ nga kɛnt nga kont mul uɕ ei, tepa muɕi nambrɛm. Enim Got Kangɛm nga mbi ila, mondɛk pɛtmɛn uɕ ei ndi, uɕ nga kɛnt nga kont mul uɕ ei, tɛk tek mormin. Ei nga, enim pilik muɕeing nɛmp mon ei, rop ngunt.



Matyu 26-28; Luk 22-24; Jon 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Melpa NT (med) © 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/MEDPNG/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

